

COVID-19 Relief na Programa Para sa Renta

Kailangan mo ba ng tulong sa pagbabayad ng renta at mga utility dahil sa epekto ng COVID-19 sa iyong pananalapi?

Kung ikaw ay isang nangungupahan o landlord na nahihirapan sa past due na renta, maaaring maging kwalipikado ka para sa tulong.

Sino ang Maaaring Mag-apply?

Ang mga nangungupahan na nakaranas ng kahirapan sa pananalapi dahil sa COVID-19, mayroong past due na renta o mga utility, at mayroong kita sa sambahayan na hindi hihigit sa 80 porsyento ng area median na kita.

Mga landlord na mayroong mga kwalipikadong nangungupahan na nakakaranas ng kahirapan sa pananalapi dahil sa COVID-19 na may past due na renta.

Suriin ang pagiging kwalipikado, mag-apply, at maghanap ng impormasyon sa [HousingKey.com](https://www.housingkey.com) o tumawag sa **(833) 430-2122**.

Mga Masasanggunian na Lokal na Partner

211 o Contra Costa Crisis Center
I-dial ang 211 o (800) 833-2900 o mag-text ng **HOPE** sa **20121**

Alliance of Californians for Community Empowerment Institute **(888) 428-7615**

CityServe Network **(661) 371-2650**

Community Housing Development Corporation of North Richmond **(510) 412-9290**

East Bay Asian Local Development Corporation **(510) 287-5353**

International Rescue Committee, Inc. **(510) 452-8222**

Monument Impact **(925) 682-8248**

Northern California Land Trust **(510) 548-7878 ext. 2**

Richmond Neighborhood Housing Services **(510) 237-6459 ext. 1601**

SHELTER, Inc. **(925) 335-0698**



CONTRA COSTA COUNTY

EMPLOYMENT & HUMAN SERVICES